

IV. ix. 17 l. 7. bequest] request 16(11)-12-13.

IV. x. 8 l. 8. Upton reports that one of his quartos had 'bis', the other 'this'.

IV. x. 23 ll. 2, 8. The words 'ghesse' and 'bee' are transposed in all copies examined except 4^o *Art. Seld. S. 22* in the Bodleian and *C. 12. b. 17, 18* in the British Museum. The correction was evidently made as the sheets went through the press. See Introduction, p. xix. 16(11)-12-13 reads 'I ghesse'.

IV. x. 27 l. 1. *Hyllus 1596: Hylus 1609*. Spenser evidently means *Hylas*. There was a *Hyllus*, son of *Hercules* and *Deianeira*; but it is unlikely that Spenser confused the two, for he has *Hylas* rightly in a similar context, III. xii. 7.

IV. x. 35 ll. 5, 6. Else would the waters ouerflow the lands,

And fire deuoure the ayre, and hell them quight.

In this difficult passage two lines of interpretation are offered:—(1) taking 'hell' as sb. and 'quight' as vb., 'And hell requite them,' i.e. punish the elements by reducing all to chaos: (2) taking 'hell' as vb. and 'quight' as advb., 'And cover them (i.e. the lands) quite.' The second explanation involves a difficult parenthesis of 'And fire deuoure the ayre': 'hell' does not occur elsewhere in *F. Q.* as a verb, even in the form 'hele', though 'vnhele' = uncover is found in II. xii. 64 l. 8; hence it has been proposed to read 'mell' = confuse. But the first line of interpretation seems the more satisfactory.

IV. xi. 4 l. 6. seuen] three *Malone 616* and *G. 11537* in B. M. All other copies of 1596 'seuen'. This is another instance of correction at press. See above on IV. x. 23. 1609 reads 'three'. I cannot say which reading represents the poet's second thought.

IV. xi. 17 l. 6. times] age *Todd*. But see Introduction, p. viii.

IV. xi. 34 l. 5. Grant] *Guant 1596, 1609: corr. Child*. 'Grant' is for *Granta*, i.e. the *Cam*, as *Upton* noted.

IV. xi. 52 l. 7. but] both *conj. edd.* The text is sound. Floods and fountains, though originally all derived from ocean, are yet akin to sky and sun.

IV. xii. 13 ll. 1, 2. For the significance of these variants see Introduction, p. xix.

IV. xii. 23 l. 9. That no old sore it was 16(11)-12-13.

V. Proem 2 l. 2. at earst] as earst 16(11)-12-13. But cf. *S. C. Dec. 105*, where there is the same contrast between 'first' and 'at earst'. Also *F. Q. VI. iii. 8 l. 7; 39 l. 1*.

V. Proem 2 l. 9. degenerated] degenerd 16(11)-12-13.

V. Proem 7 l. 8. thirtie] thirteen *conj. Child*. Child's 'thirteen' is said to be astronomically correct, or nearly so, for Spenser's date.

V. Proem 9 l. 4. ne] no 16(11)-12-13.

V. Proem 11 l. 2. stead] place 1596. On this substitution see Introduction,